



## Mot de la présidente

Je suis vraiment honorée d'avoir été réélue au poste de présidente des Intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario. Je me réjouis également des pas franchis, de la portée et de la qualité du travail réalisé par le groupe. De nombreux bénévoles ont offert leur temps et leur expertise afin que des progrès soient accomplis face à ce problème et aux incapacités qu'il provoque en Ontario.

Les intervenants ont maintenant établi leurs orientations, accompli de nombreuses tâches et atteint la réussite sur plusieurs plans. Nous avons également été en mesure d'accroître la clarté de notre message et de préciser les défis qui attendent nos collègues du gouvernement. Au cours des derniers mois, nous avons finalement perçu un plus grand intérêt pour les préoccupations concernant l'ETCAF et pour les besoins liés à cette déficience complexe, mais qui peut être contrôlée.

*Sheila Burns, présidente, intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario.*

## Un dossier à surveiller : le projet de loi 77

Le gouvernement de l'Ontario a entériné une loi redéfinissant la déficience intellectuelle chez les adultes. Désormais, une mesure du quotient intellectuel (QI) sera nécessaire pour avoir droit à des services pour déficients intellectuels auxquels, auparavant, plusieurs personnes atteintes d'un ETCAF n'avaient pas droit. Le projet de loi 77 a été adopté en octobre 2008 et deviendra certainement une importante voie d'accès pour l'amélioration de la vie des adultes aux prises avec un ETCAF.

Les règlements (les paramètres entourant la nouvelle loi) sont en cours d'élaboration, mais ce projet de loi constitue déjà une assise solide. Le projet de la loi semble en effet accroître l'accès à plusieurs des ressources susceptibles de permettre une meilleure transition des services jeunesse à ceux destinés aux adultes. Il propose également un panier de services pouvant être adaptés aux forces, aux défis et aux besoins propres à chaque individu. Il pourrait enfin aider les familles à travailler plus efficacement avec les ressources et les services locaux.

Pour voir le projet de loi en détail, visitez le site Web du ministère des Services sociaux et communautaires au [www.mcsc.gov.on.ca/mcsc/french/pillars/developmental/index](http://www.mcsc.gov.on.ca/mcsc/french/pillars/developmental/index). Dites à votre député que ces changements permettront de répondre aux besoins d'adultes vulnérables et devraient contribuer à améliorer les résultats pour les personnes aux prises avec un ETCAF et pour leur famille.

## Région de l'Ontario

En novembre 2008, le bureau régional de l'Ontario de l'Agence de la Santé publique du Canada (ASPC) organisait un atelier avec M. Dan Dubovsky, spécialiste réputé de l'ETCAF. La présentation de Dan, intitulée *Stopping the Revolving Door* (mettre fin aux portes tournantes), traitait principalement du cycle de vie de l'ETCAF, lequel inclut la prévention, le diagnostic, le traitement et la phase consistant à vivre avec ces troubles. L'atelier a réuni des participants de plusieurs secteurs, notamment des représentants des gouvernements fédéral et provincial, des organismes autochtones, d'organismes sans but lucratif, des fournisseurs des soins de santé, des conseils scolaires, des services correctionnels et des travailleurs de première ligne. L'ASPC continue d'appuyer le travail des intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario et du FIANO, le réseau intergouvernemental d'action contre l'ETCAF. M<sup>me</sup> Donna De Filippis agit présentement à titre de consultante de programmes de l'ASPC pour le dossier de l'ETCAF en Ontario. On peut la joindre au 416 954-9754.



## OBJECTIF

*Ce bulletin d'information a été conçu pour aider la population ontarienne à unir ses efforts pour aborder la question de l'ETCAF. Il fait état des activités entreprises par les intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario et fournit des renseignements utiles aux personnes concernées, y compris les personnes soignantes et les fournisseurs de services œuvrant dans le domaine de l'ETCAF en Ontario. Pour toute demande ou pour consulter les parutions précédentes du bulletin ETCAF, rendez-vous au [www.meilleurdepart.org/projects/index.html](http://www.meilleurdepart.org/projects/index.html).*

## ENSEMBLE DES TROUBLES CAUSÉS PAR L'ALCOOLISATION FŒTALE (ETCAF)

*« L'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (ETCAF) est un terme générique employé pour décrire la gamme des conséquences qui peuvent survenir chez un individu dont la mère a consommé de l'alcool pendant la grossesse. Ces conséquences peuvent inclure des déficiences physiques, intellectuelles, comportementales et d'apprentissage permanentes. »*

Ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale : lignes directrices canadiennes concernant le diagnostic (2005).

## DANS CETTE PARUTION :

<i>Activités du groupe de travail . . . . .</i>	<i>2-3</i>
<i>La consommation d'alcool avant la conception . . . . .</i>	<i>4</i>
<i>Degré de sensibilisation à l'ETCAF. . . . .</i>	<i>5</i>
<i>La Kingston Penitentiary Native Brotherhood participe à FASDay 2008! . . . . .</i>	<i>6</i>
<i>Forum réseautage . . . . .</i>	<i>6-7</i>
<i>Ressources et formation sur l'ETCAF. . . . .</i>	<i>8</i>

Rédactrice en chef du bulletin d'information ETCAF – Nouvelles ontariennes  
**Wendy Burgoyne**  
Centre de ressources Meilleur départ  
[w.burgoyne@healthnexus.ca](mailto:w.burgoyne@healthnexus.ca)

## GROUPE DE TRAVAIL SUR LE DIAGNOSTIC ET LES DÉFICIENCES

Le groupe de travail sur le diagnostic de l'ETCAF a comme objectif d'accroître la disponibilité, l'accessibilité et l'uniformité des services de diagnostic de l'ETCAF à travers la province.

**Évaluation des progrès accomplis** – En 2008, ce groupe de travail a reçu une subvention de l'Agence de la santé publique du Canada pour la formation de 28 professionnels de l'Ontario sur le diagnostic de l'ETCAF. Ce groupe comprenait 12 médecins de famille, six pédiatres, deux infirmières praticiennes, six psychologues, un orthophoniste et un coordonnateur de projet. Ces professionnels provenaient de diverses régions de l'Ontario, notamment de Kingston-Belleville, Hamilton, du comté de Brant, de North Bay, Thunder Bay et de Dryden-Sioux-Lookout.

**Objectifs futurs** - Pour 2009-2010, ce groupe de travail entend mettre sur pied une expertise et assurer la cohérence dans les diagnostics à travers tout l'Ontario grâce à la formation par vidéoconférences et à des séances d'échange d'information. Ces séances aborderont des questions telles que l'interaction avec les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS), l'examen des *Lignes directrices canadiennes concernant le diagnostic* et des mises à jour sur les procédures et les évaluations psychologiques liées à l'ETCAF. Chaque séance sera animée par un professionnel et disponible pour les sites de vidéoconférences à travers la province.

**Responsable** : Valerie Temple, Surrey Place Centre  
valerie.temple@surreyplace.on.ca

## GROUPE DE TRAVAIL SUR LES AUTOCHTONES VIVANT EN MILIEU URBAIN

Ce groupe de travail a comme objectif de faire en sorte que l'information à caractère culturel concernant les protocoles et les interventions auxquelles avoir recours au moment d'offrir des services aux Autochtones on peut soit diffusée dans les principales communautés autochtones et dans les communautés situées en milieu urbain.

À cet effet, une stratégie de communications est présentement en préparation afin d'accroître la sensibilisation et de faire connaître l'ETCAF dans les communautés autochtones. Cette

stratégie comprendra l'élaboration et la distribution de matériel promotionnel approprié, notamment des tapis pour souris d'ordinateur, des cartes postales, des affiches et des gobelets. Les communautés autochtones locales pourront utiliser ces articles promotionnels pour diffuser de l'information importante sur la consommation d'alcool durant la grossesse et sur l'ETCAF.

**Responsable** : Kim Meawasige, Ontario Federation of Indian Friendship Centres (fédération des centres d'amitié autochtones de l'Ontario), kmeawasige@ofifc.org.

## GROUPE DE TRAVAIL SUR L'INTERVENTION ET LE SOUTIEN

Une subvention de l'Agence de la santé publique du Canada a permis à ce groupe de travail de planifier une année bien remplie, qui comprend notamment :

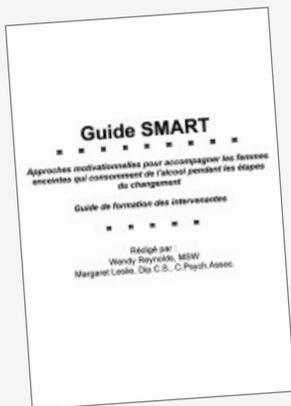
- un sondage sur les interventions et les besoins en matière de soutien réalisé auprès des personnes, des fournisseurs de services et des fournisseurs de soins;
- une recherche des capacités de répit et l'élaboration d'une stratégie pour l'éducation du grand public (comprenant un sondage en ligne à l'intention des fournisseurs des soins et de services de l'Ontario);
- un examen des pratiques les plus prometteuses utilisées par les fournisseurs de services;

- la diffusion d'information sur la recherche, les ressources, les activités, les conférences et les groupes de soutien; grâce à l'aide de l'Agence de la santé publique du Canada, du personnel a pu être embauché pour ces projets. Les parents, les personnes soignantes, les fournisseurs de services et les enseignants de l'Ontario ont été invités à participer à un sondage en ligne sur les besoins en matière d'éducation et de services dans la province. Un sondage en ligne a également été préparé à l'intention des parents et des personnes soignantes sur les besoins en matière de services de répit pour l'ETCAF en Ontario.

**Responsable** : Pat Spadetto, Meilleur départ Témiskaming  
pat.spadetto@tcafs.org

## GROUPE DE TRAVAIL SUR LA PRÉVENTION

Grâce à une subvention de l'Agence de la santé publique du Canada, région de l'Ontario, le Groupe de travail a réalisé trois grands projets en 2008-2009 :

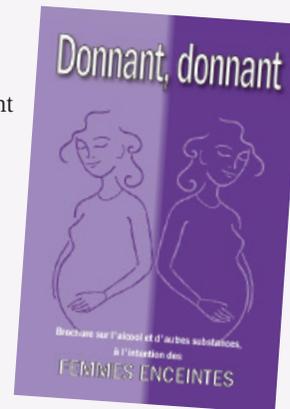


- **Le Guide SMART** – Ce guide de formation décrit comment les étapes de la théorie du changement et les stratégies de motivation lors des entrevues peuvent être utilisées pour aider les femmes enceintes consommant de l'alcool. Le guide a été préparé par les organismes Breaking the Cycle et AWARE. Mis à jour en 2009, il est offert en français et en anglais. Pour en obtenir des exemplaires, communiquez avec AWARE au [aware@kos.net](mailto:aware@kos.net).

- **Sensibilisation à l'ETCAF** – En février 2009, un sondage a été réalisé à l'échelle provinciale afin d'évaluer le degré de sensibilisation, de connaissances et les intentions quant à la consommation d'alcool durant la grossesse et à l'ETCAF

(voir page 5). Un rapport résumant les résultats, les tendances et les conséquences dégagées à la suite de ce sondage peut être consulté au [www.beststart.org](http://www.beststart.org) ou au [www.ETCAFontario.ca](http://www.ETCAFontario.ca).

- **Donnant, donnant** – Cette brochure offre de l'information claire, facile à lire et ne portant aucun jugement; elle cible les femmes vulnérables consommant de l'alcool ou des drogues au moment où elles apprennent qu'elles sont enceintes. Ce document a été réalisé à l'origine par AWARE et a été mis à jour en 2009; il est offert en français et en anglais. Pour en obtenir des exemplaires, communiquez avec AWARE au [aware@kos.net](mailto:aware@kos.net).



**Responsable :** Susan Santiago, Motherisk  
[susan.santiago@sickkids.ca](mailto:susan.santiago@sickkids.ca)

## COMITÉ DE LA JUSTICE

En 2007, le Comité de la justice a réalisé, grâce à une subvention de l'Agence de la santé publique du Canada, un site Web à l'intention des juges et des juges de paix, des avocats, des policiers, du personnel des pénitenciers et des autres travailleurs du secteur de la justice. Cet outil créé à leur intention contient divers renseignements sur le système de justice comme tel, notamment concernant l'ETCAF, les tribunaux et les affaires judiciaires, en plus d'autres renseignements utiles indiquant par exemple comment reconnaître l'ETCAF et le comprendre, et de l'information sur l'ETCAF et les Autochtones.

Le Groupe de travail sur la justice travaille présentement à améliorer ce site Web afin qu'il demeure toujours bien à jour pour ses utilisateurs. Un récent sondage le concernant révèle qu'il est pertinent pour ses utilisateurs et qu'il est considéré comme un outil unique en son genre au Canada. Jusqu'à maintenant, il a fait l'objet de tout près de 350 000 visites – ce qui confirme la grande utilité du type de renseignements qu'on y trouve. Une large part de ses utilisateurs est directement engagée dans le système de justice; il constitue également une source d'information utile pour un bassin de

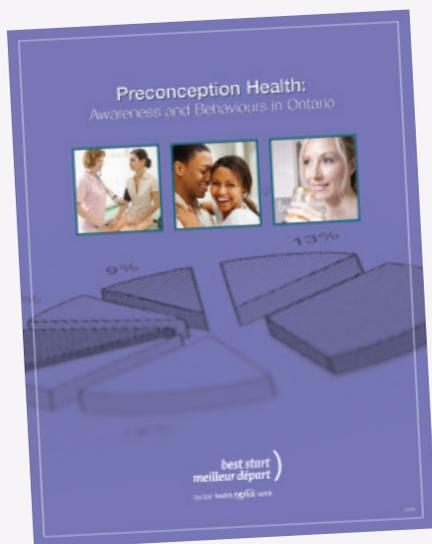
professionnels beaucoup plus large. Des utilisateurs de partout dans le monde le visitent et profitent de l'outil permettant de traduire l'information en huit langues. Le groupe de travail sur la justice suscitera encore plus d'intérêt de la part des personnes œuvrant dans ce domaine et poursuivra les mises à jour de sa section sur la jurisprudence, proposera plus des liens vers des recherches et des ressources et travaillera aussi à améliorer l'information que contient le site. Pour faire part de vos commentaires, cliquez sur le bouton « feedback » sur la page d'accueil du site, au [www.fasjustice.on.ca](http://www.fasjustice.on.ca). Vous pouvez aussi utiliser ce bouton pour commander des affiches ou des cartes postales faisant la promotion du site.



Tapis de souris d'ordinateur

**Responsable :** Jonathan Rudin,  
[Aboriginal.Legal.Services.rudinj@lao.on.ca](mailto:Aboriginal.Legal.Services.rudinj@lao.on.ca)

## GRANDES LIGNES D'UN SONDAGE RÉALISÉ EN ONTARIO : LA CONSOMMATION D'ALCOOL AVANT LA CONCEPTION



Être en bonne santé avant de concevoir un enfant est important. En fait, lorsqu'une femme apprend qu'elle est enceinte, il est bien souvent trop tard pour prévenir bien des anomalies congénitales. En août 2008, le centre de ressources Meilleur départ a réalisé un sondage auprès des hommes et des femmes en âge de procréer sur la question de la santé avant la grossesse. Les résultats ont été divulgués dans un rapport déposé en 2009 et intitulé *Preconception Health: Awareness and Behaviours in Ontario* (Santé avant la conception : sensibilisation et comportements en Ontario). Voici quelques faits saillants concernant la consommation d'alcool et la grossesse tirés de ce rapport, dont on peut consulter la version intégrale au [www.beststart.org](http://www.beststart.org).

Environ la moitié (49 %) des femmes ayant répondu au sondage ont dit consommer de l'alcool. Les répondantes ayant un revenu plus élevé étaient plus nombreuses à le faire.

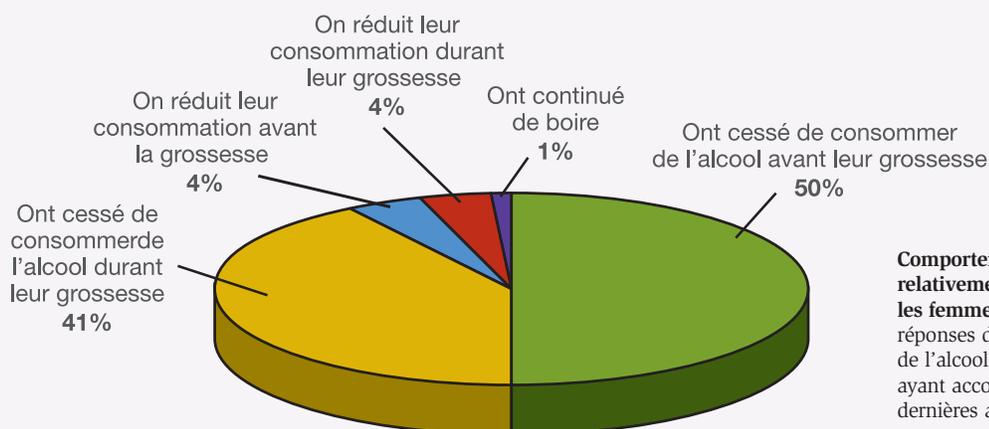
La plupart des répondantes affirment que leur dernière grossesse avait été planifiée (70 %); 30 % ont dit que cette grossesse était imprévue. Ces données sont cohérentes avec celles recueillies en 2002. Toutefois, en 2008, seules 44 % des femmes avaient changé leurs habitudes sur le plan de la santé avant leur dernière grossesse.

Lorsqu'on leur a demandé quels changements avaient été faits avant la conception de leur enfant, 38 % des femmes ont indiqué avoir cessé de consommer de l'alcool. Cette proportion est plus élevée qu'en 2002, alors que 29 % des femmes avaient mentionné avoir cessé de consommer de l'alcool.

On a aussi demandé aux répondantes quels changements elles avaient apportés à leurs habitudes sur le plan de la santé avant la conception ou au cours de leur dernière grossesse. Le changement le plus fréquemment mentionné est la réduction ou le fait de cesser de consommer de l'alcool. Ces données sont cohérentes avec celles de 2002. Plus de la moitié (53 %) des femmes consommant de l'alcool ont cessé ou ont réduit leur consommation avant leur dernière grossesse et 45 % de plus ont réduit ou cessé leur consommation durant leur dernière grossesse.

Parmi les femmes ayant consommé de l'alcool avant la conception, 9 % ont continué de le faire au cours de leur grossesse (8 % ont réduit la quantité consommée et 1 % n'ont rien changé à leurs habitudes). Près de la moitié de celles ayant cessé de boire ou réduit leur consommation d'alcool n'ont pas changé leurs habitudes avant d'apprendre qu'elles étaient enceintes, ce qui veut donc dire que 45 % ont consommé la même quantité d'alcool qu'avant au cours des premiers stades de leur grossesse.

Les fournisseurs de soins de santé sont perçus dans ce sondage comme la plus importante source d'information sur la période précédant la conception; toutefois, seulement 8 % des répondants se souvenaient qu'on leur avait conseillé de cesser de boire avant la conception.



**Comportements face à l'alcool relativement à la conception chez les femmes de l'Ontario en 2008 :** réponses des femmes consommant de l'alcool et ayant été enceintes ou ayant accouché au cours des six dernières années.

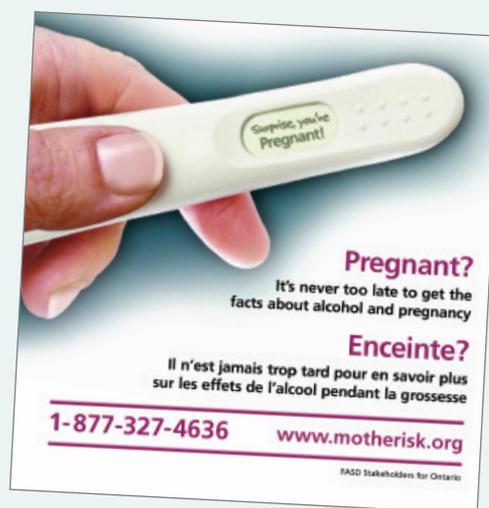
## GRANDES LIGNES D'UN SONDAGE RÉALISÉ EN ONTARIO : DEGRÉ DE SENSIBILISATION À L'ETCAF

Le Groupe de travail sur la prévention a réalisé un sondage auprès des hommes et des femmes de l'Ontario en âge de procréer afin d'évaluer leur degré de sensibilisation à la consommation d'alcool relativement à la grossesse et sur l'ETCAF. Le sondage a été réalisé en janvier 2009. Les résultats ont été divulgués dans un rapport intitulé *Implications for Ontario: Awareness of FASD in 2009* (répercussions pour l'Ontario : sensibilisation à l'ETCAF en 2009). Pour consulter ce rapport, visitez le [www.beststart.org](http://www.beststart.org) ou le [www.ETCAFontario.ca](http://www.ETCAFontario.ca).

Les données de 2009 sont cohérentes avec celles des années précédentes dans bien des secteurs et dans l'ensemble, on constate un degré élevé de sensibilisation à la consommation d'alcool durant la grossesse et à l'ETCAF. Les Ontariens comprennent les risques associés à la consommation d'alcool durant la grossesse. Ils reconnaissent que plus une femme enceinte en consomme, plus les risques sont élevés (96 %). La majorité des répondants ont identifié la réduction ou le fait de cesser de consommer de l'alcool comme facteur important pour la santé du bébé (98 %). La plupart des répondants ont estimé qu'il n'y avait pas de moment, durant la grossesse, où boire ne présentait aucun danger (79 %) et la plupart savaient que le meilleur moment pour cesser de consommer de l'alcool est avant la conception (68 %). Au total, 81 % ont affirmé qu'il n'existait aucun type d'alcool sans danger durant la grossesse. Par rapport à 2006, un plus grand nombre ont mentionné en 2009 que l'alcool pouvait avoir des effets sur le cerveau (51 % en 2009, comparativement à 41 % en 2006).

Même si la plupart de ces résultats sont encourageants, et font état de degrés élevés de sensibilisation, d'autres résultats demeurent préoccupants :

- Une proportion plus importante de répondants croyaient que les effets de l'ETCAF disparaissent lorsque l'enfant grandit (4 % en 2006 contre 9 % en 2009).
- Moins de répondants ont mentionné que la réduction ou la cessation de la consommation d'alcool est l'une des mesures les plus importantes que puisse prendre une femme enceinte pour avoir un bébé en santé (52 % en 2006, 45 % en 2009).
- La confusion persiste quant aux répercussions possibles d'une petite quantité d'alcool ou d'une quantité modérée durant la grossesse. En 2009, 24 % des répondants estimaient qu'une consommation d'alcool modérée durant la grossesse peut le plus souvent être considérée comme étant sans danger.
- Certains répondants (15 %) jugeaient qu'il y avait durant la grossesse une période où la consommation d'alcool était sans risques.
- Une confusion existe également quant au moment où cesser de consommer de l'alcool (32 % croient que les femmes devraient cesser au début de la grossesse et non avant la conception).



- Lorsqu'on leur a demandé combien de verres sont considérés sans danger durant la grossesse, seuls 54 % des répondants ont indiqué qu'aucun alcool ne peut être sans danger durant la grossesse. Au total, 8 % des répondants ont affirmé que 5 consommations ou plus par semaine étaient sans danger durant la grossesse.
- Certains répondants (17 %) ont dit croire que certains types d'alcool étaient sans danger durant la grossesse; le vin (10 %) et la bière (5 %) ont été les plus fréquemment mentionnés comme étant sans danger durant cette période.
- Moins de répondants avaient entendu parler du syndrome de l'alcoolisation fœtale (SAF) et de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale (ETCAF), soit 83 % en 2009, contre 88 % en 2006.

*En 2009, 80 % des femmes consommant de l'alcool ont dit qu'elles cesseraient de le faire si elles devenaient enceintes. Cela représente une baisse par rapport à 2006, alors que 89 % disaient qu'elles cesseraient de boire dans la même situation.*

Ces résultats démontrent un appui considérable à une gamme de stratégies visant à avertir le public des risques associés à la consommation d'alcool durant la grossesse. Les deux-tiers des répondants ont vu ou entendu de l'information sur cette question ou sur l'ETCAF. Ceux et celles ayant reçu de l'information affichaient un degré plus élevé de sensibilisation. Dans l'ensemble, les résultats de ce sondage font état de la nécessité continue de poursuivre de partage d'information essentielle sur l'alcool et la grossesse.

## La Kingston Penitentiary Native Brotherhood participe à FASDay 2008!

La neuvième minute de la neuvième heure, le neuvième jour du neuvième mois, le seul son que l'on pouvait entendre dans les communautés à travers l'Ontario était celui du rythme de la Terre mère.

Les Anishinabek soulignaient ainsi la Journée internationale de sensibilisation à l'ETCAF à l'intérieur du pénitencier de Kingston, le 8 septembre 2008. M. Dan Ross, aîné du pénitencier, et Mme Tanya Michelin, agente de liaison autochtone, aidait l'Union of Ontario Indians pour l'organisation d'une séance d'information « 101 » sur l'ETCAF, en collaboration avec la fraternité autochtone du pénitencier. La Native Brotherhood – la fraternité autochtone – est un groupe de détenus partageant les enseignements traditionnels et organisant des événements culturels. Les Initiatives pour les Autochtones, à l'administration régionale de Service correctionnel Canada, ont redoublé d'efforts en vue d'accueillir l'événement à la suite d'une formation sur l'ETCAF qui avait eu lieu en mars 2008. Du personnel provenant de divers pénitenciers de partout en Ontario et de la Commission nationale des libérations conditionnelles se sont donné rendez-vous au collège régional afin d'en savoir plus de l'ETCAF.

Les membres du personnel ont reçu une pochette de tabac qu'ils ont placée dans un canot d'écorce décoré d'un nœud en peau d'original à l'effigie de l'ETCAF. Ces présents avaient été assemblés par les membres de la Native Brotherhood et visaient à remercier le personnel d'avoir ajouté à leurs connaissances concernant l'ETCAF, ce qui leur permettra d'aider encore davantage leurs frères et sœurs.

*Pour en savoir plus sur les programmes et des services de l'Union of Ontario Indians, téléphonez à Mme Laurie McLeod-Shabogesic au 1 877 702-5200.*



Un tipi sur des terres sacrées du pénitencier de Kingston.

## FORUM DE RÉSEAUTAGE

Le premier forum de réseautage des intervenants dans la lutte contre l'ETCAF a eu lieu à Toronto le 26 mars 2009 grâce à la générosité de l'Agence de la santé publique du Canada. Des représentants de 17 comités, coalitions et réseaux sur l'ETCAF – des organismes collaborant à l'échelle régionale ou communautaire à la lutte contre l'ETCAF – y ont assisté. Ce forum visait à discuter des activités entourant la lutte à l'ETCAF ayant lieu dans la province.

Les cinq groupes de travail composés d'intervenants ont exposé la teneur de leurs activités et de leurs projets. Le tout était suivi d'une discussion avec animateur sur les défis et possibilités, les succès et les combats au sein des collectivités à travers l'Ontario. Des questions prioritaires et des points de repère permettant d'identifier les questions émergentes ont été précisés et seront inclus à la planification stratégique des intervenants.

Mme Donna De Filippis, consultante de programmes de l'ASPC pour le dossier de l'ETCAF, a livré un compte-rendu concernant le FASD Intergovernmental Action Network of Ontario (FIANO) et les initiatives de l'ETCAF financées par le gouvernement fédéral. Mme Christine Hughes, du ministère des Services sociaux et communautaires, a ensuite donné les dernières nouvelles concernant le projet de loi 77, la nouvelle loi redéfinissant les déficiences intellectuelles et les services aux adultes. Des représentants du ministère de l'Éducation et du ministère des Services à l'enfance et à la Jeunesse ont aussi participé à ce forum.

Toutes les collectivités ont indiqué avoir mis en place des campagnes de prévention dans le but de joindre un large éventail de groupes, notamment des médecins, le grand public, des étudiants et des femmes dans les groupes à risques élevés. On a aussi discuté du rôle des services de répit dans la stabilité du domicile, de l'aide aux femmes ayant surmonté un problème de toxicomanie et de l'éventualité de structurer et d'aider les femmes aux prises avec l'ETCAF et qui sont chef de famille monoparentale. La plupart des collectivités offrent directement un diagnostic ou l'offrent par télé-diagnostic, ou en sont à explorer cette possibilité. La pénurie de ressources en gestion de cas, en post-diagnostic et en psychologie pose aussi un défi considérable. Il y a bien eu quelques initiatives visant l'ETCAF à l'échelle locale, mais rien qui soit à l'échelle du réseau entier. Pour ce qui est du soutien offert aux personnes atteintes de l'ETCAF, les besoins



suivants ont été identifiés : formation professionnelle pour les enseignants, les directions d'école et d'autres membres du personnel administratif, normes du ministère de l'Éducation sur l'ETCAF prises en charge en tenant compte des particularités et accès à des évaluations psycho-éducatives. Les initiatives locales en matière d'ETCAF pour les Autochtones vivant en milieu urbain étaient principalement assurées par l'intermédiaire de programmes en nutrition des enfants autochtones déjà offerts dans la province.

Les participants ont estimé que le forum constituait une excellente occasion d'entendre parler des activités locales et provinciales et d'échanger sur ce qui pourrait faire progresser les stratégies contre l'ETCAF dans les collectivités de l'Ontario. Les intervenants entendent renforcer les communications entre les collectivités par la création d'une liste d'envoi (*listserv*) provinciale propre à l'ETCAF. Nous poursuivrons les discussions avec divers ministères, encouragerons et instiguerons une stratégie gouvernementale interministérielle. Nous remercions tous ceux et celles qui ont participé au forum pour avoir partagé leurs réussites et leurs défis et pour la passion, l'énergie et la créativité démontrées durant la journée. Nous aimerions également remercier Mme Sandy Halloran pour l'organisation de cet événement.

### Comités locaux de lutte à l'ETCAF participants :

FASD Durham Committee

Grey Bruce FASD Community Mobilization Committee

The Hamilton Taskforce on ETCAF

Kingston FASD Action Network

FASD Network Middlesex London

Norfolk County FASDAC

FASD Coalition of Ottawa (Coalition d'Ottawa pour la prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)

Peel FASD Steering Committee

FASD Peterborough

Algoma FASD Committee

Simcoe Muskoka Coalition

NorWest Thunder Bay FASD Committee

FACT Coalition Timmins

Toronto FASD Coordinating Network

FASD Coalition of York Region

Wellington-Waterloo FASD Committee

Niagara Region FASD

## Les intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario

Les Intervenants dans la lutte contre l'ETCAF en Ontario s'intéressent aux facteurs provoquant l'ETCAF et appuient les efforts en vue d'une approche coordonnée, collaborative et complémentaire en Ontario. Pour de l'information d'ordre juridique, visitez le [www.fasdjustice.on.ca](http://www.fasdjustice.on.ca) et pour plus d'information sur les intervenants, écrivez à [info@fasdontario.ca](mailto:info@fasdontario.ca) ou visitez notre site Web au [www.FASDOntario.ca](http://www.FASDOntario.ca).

## Nouveau groupe de soutien pour l'ETCAF

**Windsor-Essex FASD Support Group**  
Essex, Ontario  
[susansmith844@hotmail.com](mailto:susansmith844@hotmail.com)

## Commentaires sur le contenu du présent bulletin

Pour tous commentaires entourant ce bulletin ou pour des suggestions de sujets à aborder dans nos prochaines parutions, écrivez à [w.burgoynne@healthnexus.ca](mailto:w.burgoynne@healthnexus.ca).

La préparation de ce bulletin a reçu l'appui financier de l'Agence de la santé publique du Canada. Les opinions qui y sont exprimées sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les opinions de l'Agence de la santé publique du Canada, ni du gouvernement de l'Ontario. Les ressources et les services qui y sont mentionnés ne sont pas nécessairement approuvés ou endossés par l'Agence de la santé publique du Canada ou le Centre de ressources Meilleur départ.

Also available in English

## DE NOUVELLES RESSOURCES EN ETCAF



**Prévention de l'ETCAF**  
La prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale : perspectives canadiennes – Agence de la santé publique du Canada  
[www.phac-aspc.gc.ca/fasd-etcaf/pdf/cp-pc-fra.pdf](http://www.phac-aspc.gc.ca/fasd-etcaf/pdf/cp-pc-fra.pdf)

**Fetal Alcohol Spectrum Disorder**  
Brochure offerte par le Toronto FASD Coordinating Network  
[www.torontocas.ca/wp-content/uploads/2008/09/FASD.pdf](http://www.torontocas.ca/wp-content/uploads/2008/09/FASD.pdf) Pour commander un exemplaire imprimé : [srichards@TorontoCAS.ca](mailto:srichards@TorontoCAS.ca)



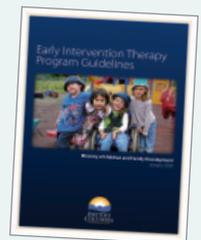
**Forgetful Frankie: The World's Greatest Rock Skipper**  
Livre pour enfants sur l'ETCAF  
[www.wildberryproductions.ca](http://www.wildberryproductions.ca)

**Bases de données canadiennes sur l'ETCAF**  
**Canadian ETCAF : Organismes, ressources, formateurs et programmes de formation**  
Centre canadien de lutte contre l'alcoolisme et les toxicomanies [www.ccsa.ca/Eng/KnowledgeCentre/OurDatabases/FASD/Pages/default.aspx](http://www.ccsa.ca/Eng/KnowledgeCentre/OurDatabases/FASD/Pages/default.aspx)

**FASD – Finding Hope**  
Documentaire à visionner en ligne sur le soutien à offrir aux personnes atteintes d'un ETCAF Force Four Entertainment of Vancouver [www.knowledge.ca/findinghope](http://www.knowledge.ca/findinghope)

**Fiche de renseignements sur l'ETCAF**  
Ministry of Children and Family Development (ministère des Enfants et du Développement de la famille), Colombie-Britannique [www.mcf.gov.bc.ca/FASD/pdf/Factsheet\\_FASD\\_Feb\\_2009.pdf](http://www.mcf.gov.bc.ca/FASD/pdf/Factsheet_FASD_Feb_2009.pdf)

**Lignes directrices du programme d'intervention précoce**  
Ministry of Children and Family Development, Colombie-Britannique  
[www.mcf.gov.bc.ca/spec\\_needs/pdf/ei\\_therapy\\_guidelines.pdf](http://www.mcf.gov.bc.ca/spec_needs/pdf/ei_therapy_guidelines.pdf)



**The Fetal Alcohol Forum Réseau médical virtuel international**  
Publié en avril et en novembre  
Faites parvenir vos articles sur la recherche et les questions médicales entourant l'alcoolisation fœtale à : [nofas-uk@midlantic.co.uk](mailto:nofas-uk@midlantic.co.uk) Pour vous abonner, envoyez votre adresse de courriel à : [fetal.alcohol.forum@midlantic.co.uk](mailto:fetal.alcohol.forum@midlantic.co.uk)

## FORMATION SUR L'ETCAF

### ACTIVITÉS DE FORMATION EN ONTARIO

**FASD: Moving Systems Forward For Effective Intervention: A Conference for Professionals**  
Conférence de M. Dan Dubovsky  
6 mai 2009, Hamilton  
The Hamilton Task Force on ETCAF  
Renseignements : Monica ou Angela,  
905 574-6876

**Motherisk Update: Preparing for Pregnancy – Selected Topics in Preconception Health**  
27 mai 2009, Toronto  
[www.motherisk.org](http://www.motherisk.org)

**Brain Injury in Children**  
9 et 10 juillet 2009, Toronto  
Sick Kids Centre for Brain and Behaviour  
[www.sickkids.ca/Learning/Conferences/upcoming-conf/index.html](http://www.sickkids.ca/Learning/Conferences/upcoming-conf/index.html)

**10<sup>e</sup> anniversaire de la Table ronde de recherche FACE**  
9 septembre 2009, Toronto  
[www.motherisk.org/FAR/econtent\\_conferences.jsp](http://www.motherisk.org/FAR/econtent_conferences.jsp)

**Problematic Substance Use in Pregnancy**  
16 et 17 octobre 2009, Thunder Bay  
Projet PRIMA [www.addictionpregnancy.ca](http://www.addictionpregnancy.ca)

### PRINCIPALES ACTIVITÉS DE FORMATION HORS DE L'ONTARIO

**Conférence nationale sur l'ETCAF Evidence-Based Strategies for Today, Tomorrow, and Beyond**  
Du 30 avril au 2 mai 2009 – Madison (Wisconsin) [www.dcs.wisc.edu/pda/FASD/conf\\_savdate\\_09.pdf](http://www.dcs.wisc.edu/pda/FASD/conf_savdate_09.pdf)

**Consensus Development Conference on FASD : Across the Lifespan**  
Du 7 au 9 octobre 2009, Edmonton (Alberta)  
Institute of Health Economics  
[www.buksa.com](http://www.buksa.com)